



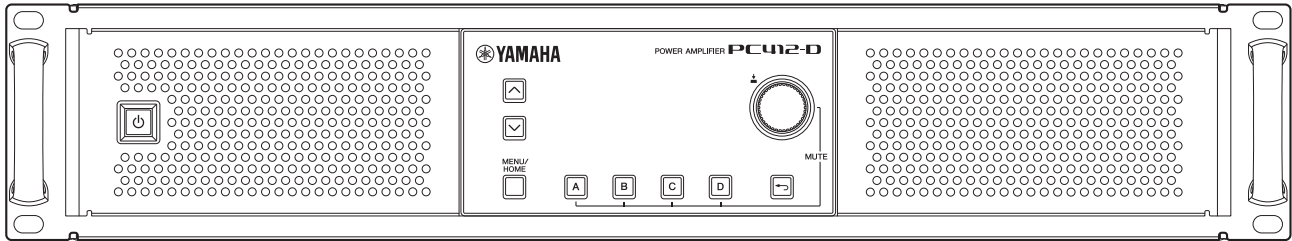
POWER AMPLIFIER

PC412-D

PC412-DI

PC406-D

PC406-DI



- EN Quick Start Guide
- DE Schnellstartanleitung
- FR Guide de démarrage rapide
- ES Guía de inicio rápido
- PT Guia de início rápido
- IT Guida rapida
- RU Краткое руководство
- ZH 快速入门指南
- KO 빠른 시작 가이드
- JA クイックスタートガイド

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

中文

한국어

日本語

安全上のご注意

ご使用の前に、必ずよくお読みください。

必ずお守りください

本製品はホールや教会などの固定設備や屋内外のスピーチやライブなどで使用する機器です。用途以外の目的では使用しないでください。

取り扱いに不慣れな方や、子供など本書に従って取り扱えない方が使用する場合は、必ず安全面で責任を持てる方が補助してください。

ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくご使用いただき、お客様やほかの方々への危害や財産への損害を未然に防止するためのものです。

お読みになったあとは、本製品を使用される方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

「警告」「注意」「注記」について

誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、危害や損害の大きさと切迫の程度により区分して掲載しています。

記号表示について

本製品やクイックスタートガイドに表示されている記号には、次のような意味があります。

注意喚起	 一般注意	 感電注意 (本体表示)		
禁止	 禁止	 分解禁止	 水ぬれ禁止	 ぬれ手禁止
必ず実行	 必ず実行	 必ず接地接続	 電源プラグを抜く	



警告

「死亡する可能性または重傷を負う可能性が想定される」内容です。

異常に気づいたら



下記のような異常が発生した場合、すぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く。

必ず実行

- ・電源コード/プラグが破損した場合
- ・製品から異常なおいや煙が出た場合
- ・製品の内部に水や異物が入った場合
- ・使用中に音が出なくなった場合
- ・製品に亀裂、破損がある場合

そのまま使用を続けると、感電や火災、または故障のおそれがあります。至急、お買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターに点検や修理をご依頼ください。

電源 / 電源コード



禁止

電源コードが破損するようなことをしない。

- ・ストーブなどの熱器具に近づけない
- ・無理に曲げない
- ・傷つけない
- ・電源コードに重いものをのせない

感電や火災の原因になります。



必ず実行

電源は本製品に表示している電源電圧で使用

する。誤って接続すると、感電や火災のおそれがあります。



必ず実行

電源コードは、必ず付属のものを使用する。

故障、発熱、火災などの原因になります。

付属の電源コードは日本国内専用(125Vまで)です。



禁止

付属の電源コードをほかの製品に使用しない。

故障、発熱、火災などの原因になります。



必ず実行

電源プラグのほこりをきれいに拭き取る。

感電やショートのおそれがあります。

必要に応じて、定期的にはこりを拭き取ってください。



必ず実行

電源プラグは根元まで確実に差し込む。

火災やショートのおそれがあります。



必ず実行

本製品をコンセントの近くに設置する。

電源プラグに容易に手の届く位置に設置し、異常を感じた場合にはすぐに電源を切り、電源プラグをコンセントから抜いてください。また、電源を切った状態でも電源プラグをコンセントから抜かないかぎり電源から完全に遮断されません。電源プラグに容易に手が届き、操作できるように設置してご使用ください。



必ず実行

長時間使用しないときは、必ずコンセントから電源プラグを抜く。

雷が鳴りだしたときは、本製品や電源プラグに触らない。

感電や火災、故障の原因になることがあります。

接続



必ず実行

接地接続は必ず、主電源プラグをコンセントに差し込む前に行なう。

接地接続の取り外しは、必ず主電源プラグをコンセントから抜いた状態で行なう。

(PC406-D/PC406-DIのみ)電源コードには、アース線が付いています。必ずアース線を接地接続してから、電源プラグをコンセントに差し込んでください。確実に接地接続しないと、感電や火災、または故障の原因になります。



必ず実行

電源プラグは保護接地されている適切なコンセントに接続する。

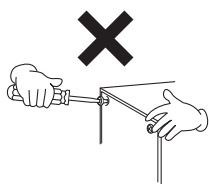
確実に接地接続しないと、感電や火災、または故障の原因になります。

分解禁止



本製品を分解したり改造したりしない。

感電や火災、けが、または故障の原因になります。本製品の内部には、お客様が修理/交換できる部品はありません。



水や火に注意



- 本製品の上に花瓶や薬品など液体の入ったものを置かない。
- 浴室や雨天時の屋外など湿気の多いところで使用しない。

内部に水などの液体が入ると、感電や火災、または故障の原因になります。



ぬれた手で電源プラグを抜き差ししない。

感電のおそれがあります。



本製品の近くで、火気を使用しない。

火災の原因になります。



清掃用や潤滑用などの可燃性ガスのエアゾールやスプレーを使用しない。

可燃性ガスが本機の内部に留まり、爆発や火災が発生するおそれがあります。

聴覚障害



- ほかの機器と接続する場合は、すべての電源を切った上で行なう。
- 電源を入れたり切ったりする前に、必ず本製品や接続している機器の音量(ボリューム)を最小にする。

聴覚障害、感電または機器の損傷の原因になることがあります。



オーディオシステムの電源を入れるときは、本製品をいつも最後に入れる。電源を切るときは、本製品を最初に切る。

必ず実行

聴覚障害やスピーカーの損傷の原因になることがあります。



注意

「傷害を負う可能性が想定される」内容です。

電源 / 電源コード



電源プラグを抜くときは、電源コードを持たずに、必ず電源プラグを持って引き抜く。

必ず実行

電源コードが破損して、感電や火災の原因になることがあります。

設置と接続



不安定な場所や振動の多い場所に置かない。

本製品が転倒して故障したり、けがをしたりする原因になります。

禁止



本製品を子供の手の届くところに置かない。

本製品は子供がいる可能性のある場所での使用には適していません。

禁止



本製品の通風孔(放熱用スリット)をふさがない。

内部の温度上昇を防ぐため、本製品の前面/背面には通風孔があります。通風孔をふさぐと、製品内部に熱がこもり、故障や火災の原因になることがあります。

禁止



放熱のため、本製品を設置する際は、

- 布やテーブルクロスをかけない。
- じゅうたんやカーペットなどの上には設置しない。
- 天面以外を上にして設置しない。
- 風通しの悪い狭いところへは押し込まない。

製品内部に熱がこもり、故障や火災の原因になることがあります。

禁止



本製品をEIA標準ラックにマウントする場合は、139ページの「ラックマウント時の注意」をよく読んでから設置する。

必ず実行

放熱が不十分だと製品内部に熱がこもり、火災や故障、誤動作の原因になることがあります。

EIA標準のラック以外に本製品を入れる場合は、本機の周囲に上40 cm、左右10 cm、背面15 cm以上のスペースを確保してください。



塩害や腐食性ガスが発生する場所に設置しない。

故障の原因になります。

禁止



本製品を移動するときは、必ずすべての接続ケーブルを外した上で行なう。

必ず実行

ケーブルをいためたり、お客様やほかの方々転倒したりするおそれがあります。



スピーカーの接続には、スピーカー接続専用のケーブルを使用する。

必ず実行

それ以外のケーブルを使うと、火災の原因になることがあります。

お手入れ



定期的に冷却用ファンのエアフィルターを点検して、クリーニングする(146ページ)。

必ず実行

エアフィルターが詰まって冷却用ファンの機能が低下すると、火災や故障の原因になることがあります。



本製品をお手入れをするときは、必ずコンセントから電源プラグを抜く。

必ず実行

感電の原因になることがあります。

取り扱い



本製品の通風孔/パネルのすき間に手や指を入れない。

けがをするおそれがあります。

禁止



本製品の上ののったり重いものをのせたりしない。
本製品が破損したり、けがをしたりする原因になります。

禁止

時計表示用内蔵バッテリー



時計表示用内蔵バッテリーを自分で交換しない。

禁止

誤って交換すると爆発や故障の原因となることがあります。

バッテリーを交換する必要があるときは、ディスプレイに「Low Battery」または「No Battery」と表示されます。この場合、お買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターに時計表示用内蔵バッテリーの交換をご依頼ください。

注記

「故障、損傷や誤動作、データの損失の発生が想定される」内容です。

■ 製品の取り扱い/お手入れに関する注意

- 以下に指定した定格電流の保護遮断器を持つ分電盤に接続しない場合は、本製品や分電盤の故障の原因となることがあります。
本製品は、アメリカ合衆国およびカナダでは最大30アンペア、EU加盟国およびその他の地域では最大32アンペアの分電盤に接続してください。
- テレビやラジオなど、他の電気製品の近くで使用しない。
本製品、または他の電気製品に雑音が生じる原因になります。
- 極端に温度の高いところや低いところ、ほこりや振動の多いところで使用しない。
本製品のパネルが変形したり、内部の部品が故障したり、動作が不安定になったりする原因になります。
- 温度変化が激しい場所に設置しない。
製品内部や表面に結露が発生し、故障したりする原因になります。
- 結露が発生しているおそれがあるときは、しばらく放置してから電源を入れる。
結露した状態で電源が入ると、故障の原因になります。
- スピーカー再生以外の用途で使用しない。
故障の原因になります。
- 本製品上にビニール製品やプラスチック製品、ゴム製品などを置かない。
パネルの変色/変質の原因になります。
- お手入れのときは、ベンジン、シンナー、洗剤、化学ぞうきんなどで製品の表面を拭かない。
変色/変質する原因になります。

機種名(品番)、製造番号(シリアルナンバー)、電源条件などの情報は、製品の天面にある銘板または銘板付近に表示されています。製品を紛失した場合などでもご自身のものを特定していただけるよう、機種名と製造番号については以下の欄にご記入のうえ、大切に保管していただくことをお勧めします。

機種名

製造番号

(top_ja_02)

お知らせ

■ 製品の機能/データに関するお知らせ

- [ON](スタンバイ/オン)スイッチを切った状態(電源ランプが点滅している/画面表示が消えている)でも最小レベルの電流が流れています。この状態での消費電力は、最小限の値で設計されています。本製品を長時間使用しないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。
- 本製品はDante Broadwayを使用しています。
使用しているオープンソースライセンスについては、Audinate社のウェブサイト(英語)をご覧ください。
<https://www.audinate.com/software-licensing>
- XLRタイプコネクタのピン配列は、以下のとおりです(IEC60268規格に基づいています)。
1: グラウンド(GND)、2: ホット(+), 3: コールド(-)

■ 取扱説明書の記載内容に関するお知らせ

- この取扱説明書に掲載されているイラストや画面は、すべて説明のためのものです。
- Windowsは、米国Microsoft Corporationの米国およびその他の国における登録商標です。
- 本書に記載されている会社名および商品名等は、各社の登録商標または商標です。
- ソフトウェアは改良のため予告なしにバージョンアップすることがあります。

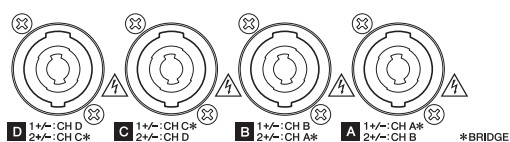
■ 廃棄に関するお知らせ

- 本製品は、リサイクル可能な部品を含んでいます。廃棄される際には、廃棄する地方自治体にお問い合わせください。

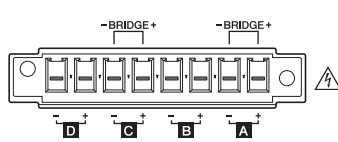
データが破損したり失われた場合の補償や、不適切な使用や改造により故障した場合の補償はいたしかねますので、ご了承ください。

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

PC-Dシリーズ



PC-DIシリーズ



⚠ マークは、危険活電部であることを示します。この端子への外部からの配線接続は、適正な取扱指導を受けた者が行なうか、問題なく容易に接続できるように製作されたリード線、またはコードを使用する必要があります。

(hazardous)

はじめに

このたびは、ヤマハ パワーアンプリファイアー PC-Dシリーズ、PC-DIシリーズ(下記ラインナップ表参照)をお買い求めいただきまして、まことにありがとうございます。本製品は、ホールや教会などの固定設備や屋内外のスピーチやライブなどで使用するパワーアンプリファイアーです。このクイックスタートガイドでは、施工担当者や設備設計者向けに設定と設置方法を説明しています。本製品のさまざまな機能を十分にご活用いただくために、ご使用前にこのクイックスタートガイドを必ずお読みください。また、お読みになったあとも、大切に保管してください。

NOTE

イラストは特にことわりがない場合、PC412-D、PC406-Dのものを使用しています。

PC-Dシリーズ、PC-DIシリーズラインナップ

出力仕様	スタンダードモデル(-D)	設備用モデル(-DI)
1200W×4	PC412-D	PC412-DI
600W×4	PC406-D	PC406-DI

目次

安全上のご注意.....	134	接続.....	140
はじめに.....	137	本体の設定.....	143
特長.....	137	工場出荷時の設定に戻す(初期化).....	145
付属品(お確かめください).....	138	ハンドルの取り付け.....	146
マニュアルの構成.....	138	エアフィルタークリーニング.....	146
ProVisionaire Designについて.....	138	困ったときは.....	146
ファームウェアのアップデート.....	138	一般仕様.....	147
ラックマウント時の注意.....	139	アフターサービス.....	148
フィルターエレメントとグリルの取り付け.....	139	保証書.....	149
スピーカーケーブルの選択.....	140	Dimensions(寸法図、英語のみ).....	150

特長

- 高音質と高出力を両立した4chパワーアンプ
- PEQやFIRフィルターなど、多彩な信号処理機能を内蔵
- 20×8のマトリクス機能によりフレキシブルな音声ルーティングを実現
- Danteネットワークによる高品位なデジタルオーディオ伝送が可能
- ProVisionaire DesignやProVisionaire Controlなど、設計時、運用時などフェーズに応じた様々なソフトウェアに対応
- ハイインピーダンス接続とローインピーダンス接続の両方に対応(PC-DIシリーズのみ)

付属品(お確かめください)

- 電源コード×1
- ハンドル×2
- グリル(L)×1
- グリル(R)×1
- フィルターエレメント(L)×1
- フィルターエレメント(R)×1
- ハンドル用 小ネジ(M5×12mm)×4
- GPI用ユーロブロックプラグミニ(8pin)×2
- アナログインプット用ユーロブロックプラグ(3pin)×4(PC-DIシリーズのみ)
- スピーカーアウトプット用ユーロブロックプラグ(8pin)×1(PC-DIシリーズのみ)
- 結束バンド×4(PC-DIシリーズのみ)
- 2芯-3芯変換アダプター(PC406-D、PC406DIのみ)
- クイックスタートガイド(本書)

マニュアルの構成

- **クイックスタートガイド(本書)**
設置や基本的な使用方法などを説明しています。
- **取扱説明書(HTML)**
設定や操作に必要なすべての項目を説明しています。
- **ProVisionaire Designユーザーガイド(HTML)**
- **ProVisionaire Designコンポーネントガイド(HTML)**
本製品をコンピューター上でコントロールするソフトウェアProVisionaire Designの操作方法を説明しています。

ProVisionaire Designについて

ProVisionaire Designは、ヤマハ製品で構成される音響システムを統合的に設計するためのWindowsアプリケーションソフトウェアです。音声のルーティングを設計したり、各コンポーネントのパラメーターを調整したりすることで、用途に応じたプロセッシングの設定を行うことができます。

ProVisionaire Designはヤマハプロオーディオサイトからダウンロードできます。

<https://www.yamahaproaudio.com/>

ファームウェアのアップデート

本製品は、操作性向上や機能の追加、不具合の修正のために、本体のファームウェアをアップデートできる仕様になっています。本製品のファームウェアには、下記の2つがあります。

- 機器本体のファームウェア
- Danteモジュールのファームウェア

機器本体のファームウェアのアップデートは、ProVisionaire Designから行ないます。Danteモジュールのファームウェアのアップデートは、Dante Updaterから行ないます。

アップデートの手順や本体の設定については、「ProVisionaire Designユーザーガイド」をご参照ください。

NOTE

Danteネットワーク内の各機器のバージョンによって、他の機器のアップデートが必要になります。詳細は、上記ヤマハウェブサイトを用意されているファームウェアの互換表をご参照ください。

ラックマウント時の注意

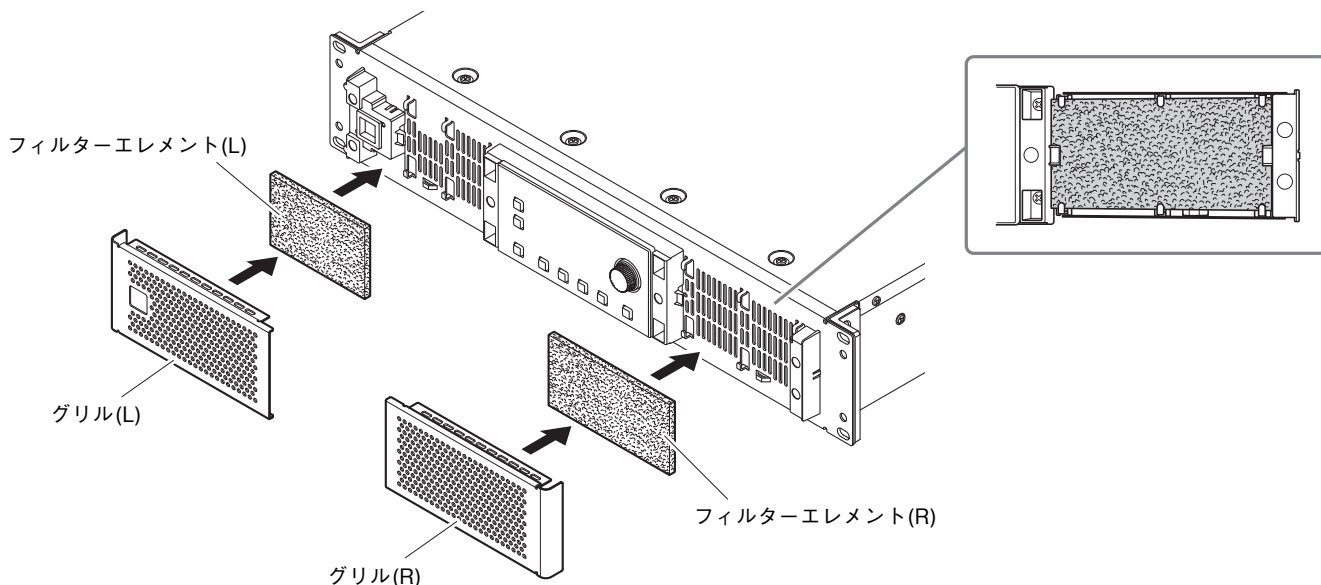
本製品の動作保証温度は0～40℃です。本製品だけをEIA標準のラックにマウントする場合は、複数台を隙間なくマウントしてご使用いただけます。本製品を他の機器と一緒にEIA標準のラックにマウントする場合、各機器からの熱でラック内の温度が上昇し、十分な性能を発揮できないことがあります。本製品に熱がこもらないように、必ず以下の条件でラックにマウントしてください。

- 他社製パワーアンプなどの発熱しやすい機器と一緒にマウントする場合は、他の機器との間を1U以上空けてください。また、このスペースは通風パネルを取り付けたり、開放したりして、十分な通気を確保してください。
- 本製品は前面吸気、後方排気になっているため、後方吸気、前面排気の機器と一緒にラックマウントしないでください。
- ラックの背面を開放して、ラックを壁や天井から10 cm以上離し、十分な通気を確保してください。ラック背面を開放できない場合は、ラックに市販のファンキットなどの強制換気装置を取り付けてください。ファンキットを取り付けた場合は、ラックの背面を閉じた方が放熱効果が大きくなることもあります。詳しくはラックおよびファンキットの取扱説明書をご参照ください。

フィルターエレメントとグリルの取り付け

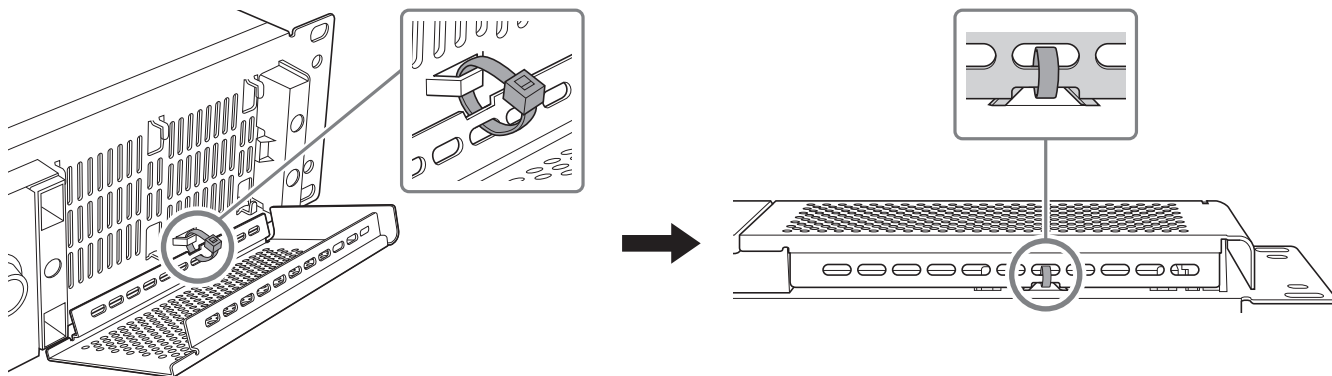
付属のフィルターエレメントとグリルを取り付けます。フィルターエレメントは左右大きさが違いますので、ご注意ください。グリルはマグネット装着式になっていますので、簡単に取り付けできます。

フィルターエレメントを本体のひっかきに合わせてはめ込み、グリル(L)を本体正面左側、グリル(R)を本体正面右側に取り付けます。



NOTE

グリルの紛失を防ぐために、グリルと本体の通風孔を結束バンドなどで結んでおくこともできます。



スピーカーケーブルの選択



警告

パワーアンプの出力端子は高電圧になります。本製品とスピーカーとの接続には、最低でもNEC (National Electrical Code) UL13 CL3 (300V以下)のケーブルをご使用ください。

スピーカーケーブルでのパワーロスやダンピングファクターのロスを最小限にするために、次の表をご参照の上、適切なゲージのスピーカーケーブルをご使用ください。

NOTE

PC-DIシリーズのユーロブロック端子にはAWG24(0.2sq)～AWG8(8sq)のケーブルをご使用ください。

負荷インピーダンス (Ohms)	2	2.6	4	8
ケーブル	最大ケーブル長 (m)			
2.5mm ² (AWG 13)	20	28	40	80
4mm ² (AWG 11)	32	40	64	128
6mm ² (AWG 9)	48	64	96	192

接続

オーディオ入力の接続

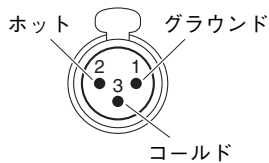


警告

すべてのケーブルを抜き差しするときは、機器の電源ケーブルをコンセントから抜いてください。

■ PC-Dシリーズの場合

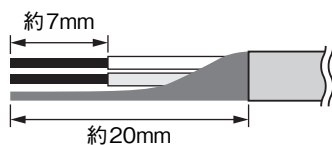
リアパネルにあるXLR端子とミキサーのバランス出力を接続して、アナログ信号を入力します。端子の極性は右図のとおりです (IEC 60268)。



■ PC-DIシリーズの場合

ユーロブロックプラグに取り付けるケーブルは、図のようにむき出して、より線で配線してください。また、ユーロブロックでの配線は、ケーブルの重さや振動による金属疲労により、より線が切れやすくなる場合があります。付属の結束バンドを使ってケーブルをタブに固定してください。

参考寸法

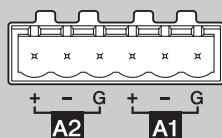


注意

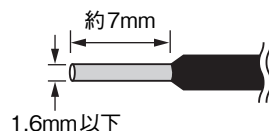
より線を使用する場合は、より線にはんだめつきしないでください。

可搬設備などで頻りに抜き差しする場合は、絶縁スリーブ付き棒端子の使用を推奨します。棒端子のコンダクター部は以下のものをご使用ください。

5.08mm ユーロブロック 6pin



外径1.6mm以下で、長さ約7mmのもの (Phoenix Contact社製 A10, 5-6WHなど)



Danteネットワークの接続

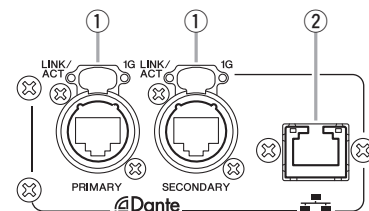
本製品は、アナログ入出力の他に、デジタルオーディオ信号を送るプロトコルとしてDanteを採用しています。

Dante機器と接続する場合、設定にはDanteControllerを使用します。Dante Controllerは、Danteネットワークの設定とオーディオのルーティングをするためのアプリケーションソフトです。

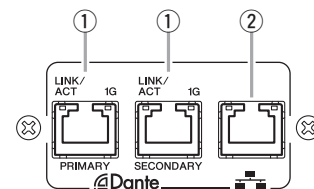
下記のウェブサイトにて情報が掲載されています。

<https://www.yamahaproaudio.com/>

PC-Dシリーズ



PC-DIシリーズ



① Dante [PRIMARY]/[SECONDARY] 端子

イーサネットケーブル(CAT5e以上を推奨)を使用して、CLシリーズなどのDante機器と接続するetherCON (RJ45)端子です。PC-Dシリーズの場合、コネクタはNeutrik社製etherCON CAT5と適合するRJ-45コネクタをお使いください。PC-DIシリーズの場合、コネクタはRJ-45コネクタをお使いください。

NOTE

電磁干渉防止のためには、STP (Shielded Twisted Pair)ケーブル(シールド付きツイストペアケーブル)をお使いください。STPケーブルは、コネクタの金属部分とケーブルのシールド部分を導電テープなどで確実に接触させてください。

② NETWORK 端子

イーサネットケーブル(CAT5e以上を推奨)を使用して、コンピューターと接続するRJ-45端子です。主に、接続している複数の機器を専用のアプリケーションプログラム「ProVisionaire Design」からモニター、コントロールする目的で利用します。

NOTE

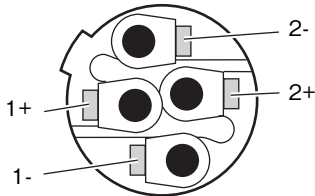
電磁干渉防止のためには、STP (Shielded Twisted Pair)ケーブル(シールド付きツイストペアケーブル)をお使いください。

スピーカーの接続

■ PC-Dシリーズの場合

本製品はスピーカーとの接続に4つのスピコン出力端子(NL4)を使用します。

NeutrikNL4プラグ



本製品の出力は2チャンネルずつブリッジできます。ブリッジモードで使用するための専用出力はありませんので、次のようなピンアサインになることにご注意ください。

		SINGLE	BRIDGE
NL4 A	1+	CH A+	CH A+
	1-	CH A-	CH A-
	2+	CH B+	—
	2-	CH B-	—
NL4 B	1+	CH B+	—
	1-	CH B-	—
	2+	CH A+	CH A+
	2-	CH A-	CH A-
NL4 C	1+	CH C+	CH C+
	1-	CH C-	CH C-
	2+	CH D+	—
	2-	CH D-	—
NL4 D	1+	CH D+	—
	1-	CH D-	—
	2+	CH C+	CH C+
	2-	CH C-	CH C-



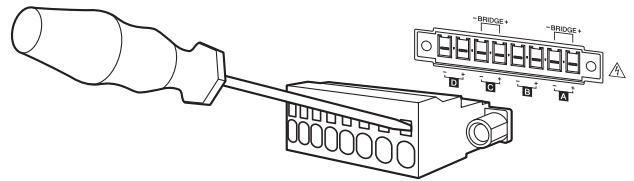
警告

使用していないチャンネルのピンを触ったり、ショートさせたりしないでください。使用していないピンにも高電圧がかかっています。

■ PC-DIシリーズの場合

本製品はスピーカーとの接続にユーロブロック端子(7.6mm 8pin)を使用します。

ケーブルの差し込み口の上にある四角い穴にドライバーの先端を挿入します。ドライバーを押し込みながら、内部のスプリングを持ち上げた状態でケーブルの抜き差しができます。



本製品の出力は2チャンネルずつブリッジできます。ブリッジモードで使用するための専用出力はありませんので、次のようなピンアサインになることにご注意ください。

		SINGLE	BRIDGE
EURO A	+	CH A+	CH A+
	-	CH A-	CH A-
EURO B	+	CH B+	—
	-	CH B-	—
EURO C	+	CH C+	CH C+
	-	CH C-	CH C-
EURO D	+	CH D+	—
	-	CH D-	—



警告

使用していないチャンネルのピンを触ったり、ショートさせたりしないでください。使用していないピンにも高電圧がかかっています。

ハイインピーダンス接続 (PC-DIシリーズのみ)

PC-DIシリーズはハイインピーダンス(100V/70Vライン)にも対応しています。

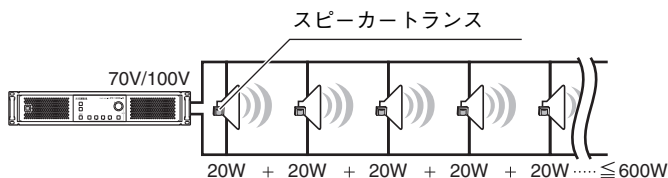
■ 駆動できるスピーカーシステムの数

使用するスピーカーシステムの定格入力の合計値がパワーアンプの出力値以内に収まっている限りは、何台でもスピーカーシステムを並列接続できます。

ハイインピーダンス接続の場合、スピーカーシステムの定格入力はスピーカーシステムと使用するスピーカートランスの設定で決まります。

600W出力のPC406-DIと、スピーカートランスの取り付けにより定格入力を20Wにしたスピーカーシステムの場合、計算上(*)1チャンネルあたり最大30台、4チャンネル合計で最大120台のスピーカーシステムが接続できます。異なる定格入力のスピーカーシステムを混在させて接続することもできます。

(*) トランスの1次側インピーダンスの偏差や将来のトランススタップ変更、スピーカーの追加を加味して20%程度のマージンを持つことをお勧めします。



電源の接続



警告

電源コードは、必ず付属のものを使用してください。また、付属の電源コードをほかの製品に使用しないでください。故障、発熱、火災などの原因になります。付属の電源コードは日本国内専用(125Vまで)です。



注意

電源コードを接続したり、取り外す前に必ず電源スイッチをオフにしてください。

注記

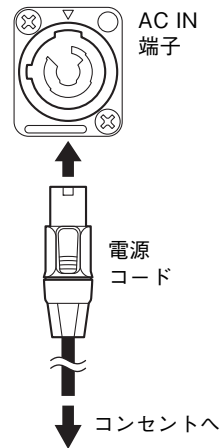
電源コードは、後方排気が直接当たらないように設置してください。後方排気の温度で電源コードが変形するおそれがあります。

1. 付属の電源コードを接続します。まず本体と電源コードを接続し、次に電源プラグをコンセントに差し込みます。

電源コードを接続するときは、奥まで差し込み、カチッと音がするまで時計回りにひねります。電源コードを取り外すときは、ラッチを手前にひきながら、反時計回りに回して取り外してください。

NOTE

電源プラグによる電源のオン/オフを、連続して素早く切り替えると誤動作の原因となることがあります。電源プラグにより電源をオフにしてから、再度電源プラグで電源をオンにする場合は、5秒以上の間隔をあけてください。



電源スタンバイ/オンの切り替え



注意

電源を入れるときにスピーカーから大きなノイズが出ないように、音源、ミキサー、アンプの順に電源を入れてください。電源を切るときはこの逆の順序で行なってください。

■ スタンバイ → 電源オン

1. 電源スイッチを2秒以上押します。

電源がオンになり、ボタンが点滅から点灯(緑色)に変わります。HOME画面(VOLUME)が表示されます。

■ 電源オン→スタンバイ

1. 電源スイッチを押します。

ディスプレイに確認メッセージが表示されます。



2. メインノブを回して、「YES」を選択し、メインノブを押して確定すると、電源がスタンバイに切り替わります。

NOTE

電源を切ったとき(電源コンセントから抜いてある状態)の設定は保存されます。電源を再度入れたときには、その設定値で起動します。

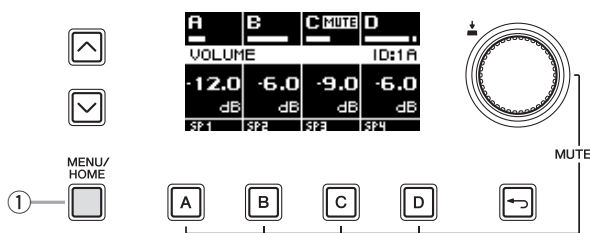
注記

本製品は電源コンセントに接続すると、スタンバイ状態になり、最小レベルの電流が流れています。本製品を長時間使用しないときは、必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

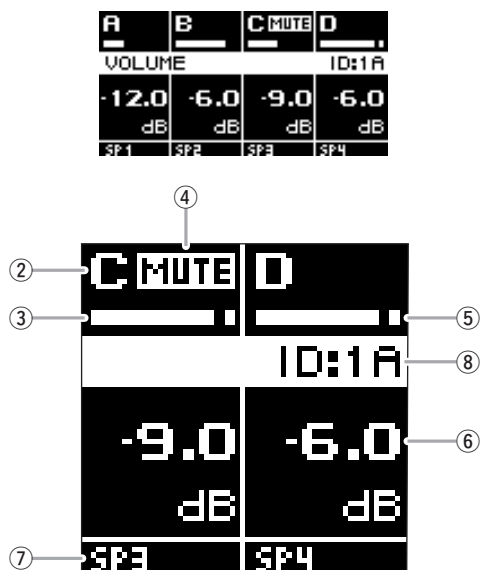
本体の設定

フロントパネルの概要

ディスプレイ左側の①MENU/HOMEボタンでHOME画面とMENU画面を切り替えます。



HOME画面



ディスプレイには、②チャンネル、③メーター、④ミュートインジケータ、⑤クリップインジケータ、⑥ボリューム、⑦チャンネルネーム、⑧UNIT IDを表示しています。

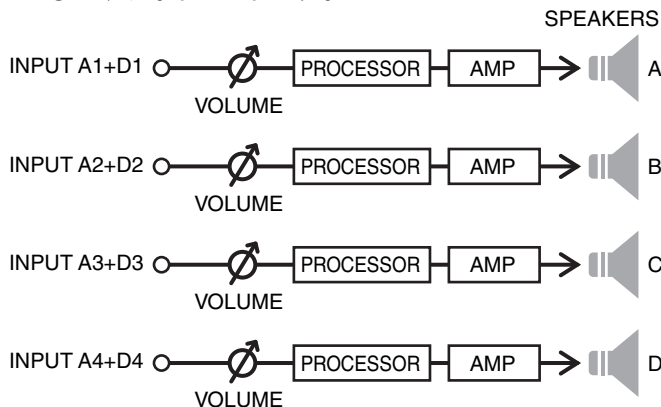
MENU画面



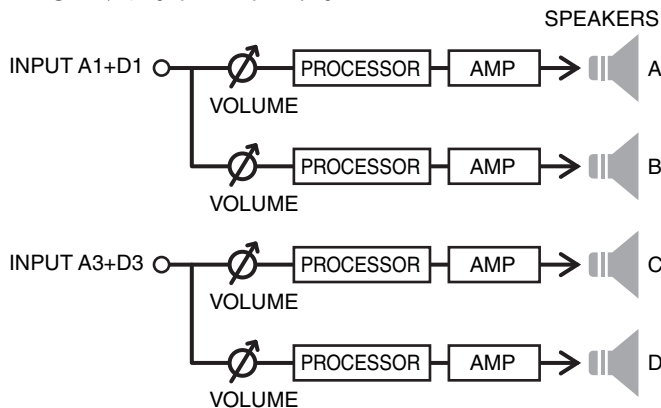
アンププリセットの選択

5パターンのファクトリープリセットを用意しています。システムに合わせて、アンププリセットを呼び出します。

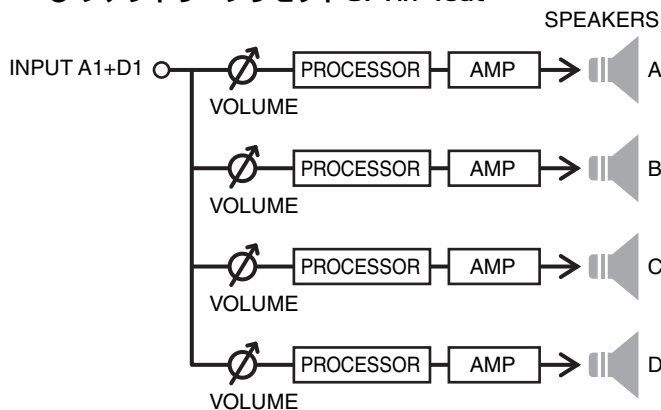
● ファクトリープリセットA : 4in-4out



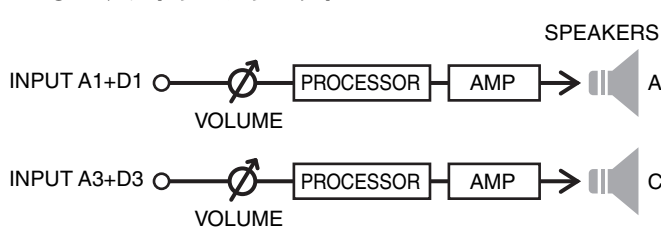
● ファクトリープリセットB: 2in-4out



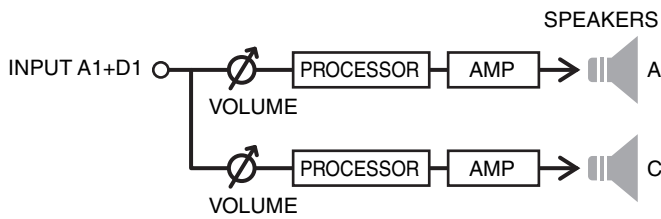
● ファクトリープリセットC: 1in-4out



● ファクトリープリセットD: 2in-2out BRIDGE



● ファクトリープリセットE: 1in-2out BRIDGE



ここでは、ファクトリープリセットを呼び出す方法を説明します。

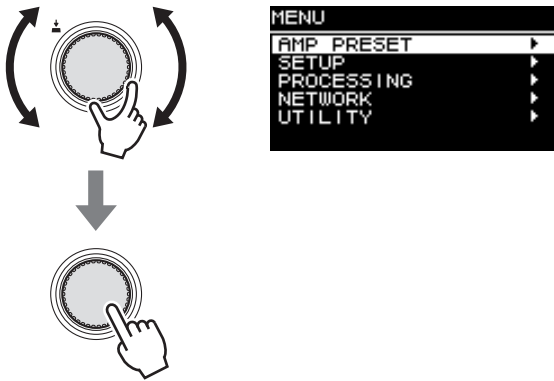


警告

アンププリセットを呼び出すときは、安全のため音を入力しないでください。音量が大きく変化する場合があります。

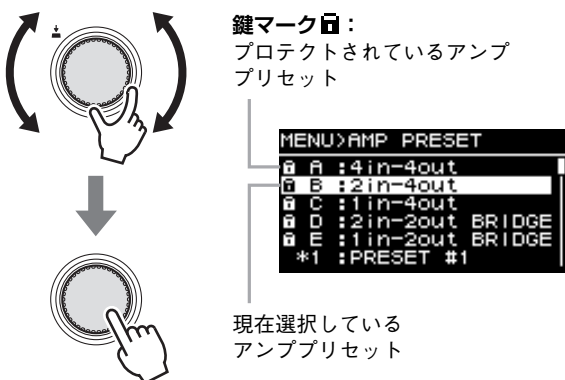
1. MENU画面で、メインノブを回して「AMP PRESET」を選択し、メインノブを押して確定します。

AMP PRESET画面が表示されます。

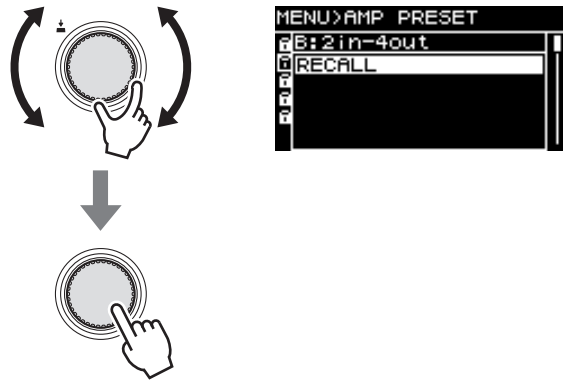


2. AMP PRESET画面で、メインノブを回して呼び出すアンププリセットを選択し、メインノブを押して確定します。

操作を選択する画面が表示されます。



3. メインノブを回して「RECALL」を選択し、メインノブを押して呼び出します。



本製品に小さいレベルでオーディオ信号を送り、各スピーカーやサブウーファーから歪みなく音が出ているかを確認します。

確認が終わったらシステムを使用する準備は完了です。ゲインやディレイ、EQなど追加の設定でさらに音を仕上げてください。詳細な操作方法については「PC412-D/PC406-D/PC412-DI/PC406-DI取扱説明書(HTML)」をご参照ください。

ボリュームの操作

1. HOME画面でボリュームを操作したいチャンネルをチャンネル選択キーを押して選択し、メインノブを回します。

A	B	C MUTE	D
VOLUME			ID:1A
-12.0	-6.0	-9.0	-6.0
dB	dB	dB	dB
SP1	SP2	SP3	SP4

ミュートの切り替え

1. ミュートしたいチャンネルのチャンネル選択キーを押しながら、メインノブを押します。

ミュートを解除するには、もう一度ミュートしたチャンネルのチャンネル選択キーとメインノブを同時に押します。

ミュートしているときは、チャンネルのLEDが赤く点灯し、HOME画面上部に[MUTE]と表示されます。

工場出荷時の設定に戻す (初期化)

本製品の初期化には2通りの方法があります。

MENU画面 → UTILITY → INITIALIZE を選択して行なう方法

1. MENU画面で、メインノブを回して「UTILITY」を選択し、メインノブを押して確定します。

UTILITY画面が表示されます。



2. UTILITY画面で、メインノブを回して「INITIALIZE」を選択し、メインノブを押して確定します。

INITIALIZE画面が表示されます。



3. メインノブを回して初期化する対象を選び、(複数選択できます)メインノブを押して確定します。

初期化の対象は下表のとおりです。

AMP/PROCESSING	PROCESSING SETUP UTILITY
AMP PRESET	AMP PRESET
NETWORK	IP SETTING DANTE SETTINGS, UNIT ID

NOTE

AMP/PROCESSINGは常に初期化の対象です。

4. 選択が終わったら、メインノブを回して[OK]に移動し、メインノブを押して確定します。

5. 確認画面で、メインノブを回して「YES」を選択し、メインノブを押して確定します。

初期化が完了すると、自動的に再起動したあと、電源オン状態になります。

PINコードを忘れた場合などに行なう方法

パネルロックで設定したPINコードを忘れた場合など、UTILITY画面でINITIALIZEを選択できない場合には、下記の方法で初期化します。

1. 電源コンセントを抜きます。
2. チャンネル選択キー [A]と[←](バック)キーを押しながら電源コンセントを差します。
確認画面が表示されます。
3. メインノブを押して確定します。

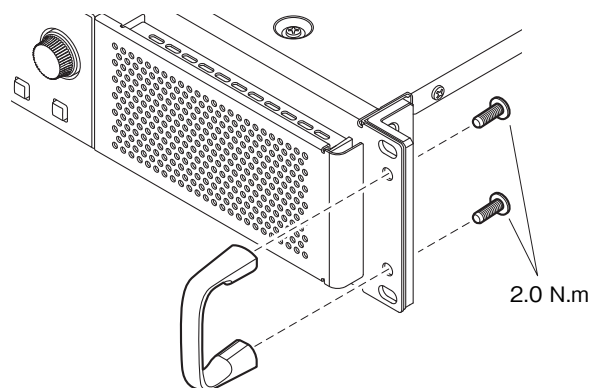
初期化がはじまります。初期化中は、すべてのチャンネルインジケータが赤色で点灯します。

初期化が完了すると、すべてのチャンネルインジケータが緑色で点灯し、自動的に起動したあと、スタンバイ状態になります。

ハンドルの取り付け

必要に応じて付属のハンドルを取り付けます。

1. ハンドルを本製品の穴位置に合わせ、付属のネジ(4本)を使って取り付けます。



エアフィルターのクリーニング

適度な冷却空気が入るよう、フィルターエレメントがつまった場合には次の手順にしたがって清掃してください。

1. アンプの電源がオフになっていることを確認します。
2. コンセントから電源コードを抜きます。
3. グリルを取り外します。
4. フィルターエレメントを外し、水で洗います。汚れがひどい場合は、適宜中性洗剤を使ってください。
5. フィルターエレメントを完全に乾かします。
 - ・フィルターエレメントが濡れた状態で取り付けると、故障の原因になります。
6. フィルターエレメントを吸気口にかぶせ、グリルを取り付けます。
フィルターエレメントの交換部品番号は以下のとおりです。
 - ・フィルターエレメント(L) : VAS54300
 - ・フィルターエレメント(R) : VAS54400

困ったときは

症状	考えられる原因	対策
電源が入らない	電源オフ/オンの間の時間が短い	電源をオフにして、約5秒待ってからオンにしてください。
スピーカーから音が出ない	ケーブルが正しく接続されていない	音声入力端子とスピーカー出力端子を正しく接続してください。
	MUTEがオンになっている	チャンネルLEDが赤点灯している場合は、MUTEがオンになっています。ミュートされているチャンネルのチャンネル選択キーとメインノブを同時に押してミュートを解除してください。
	保護回路が機能している	チャンネルLEDが赤く点滅している場合は、保護回路が機能している可能性があります。取説(HTML)のアラートメッセージをご確認ください。
パネル操作ができない	レイテンシー設定に対して、デジチェーンしたDante機器が多すぎる	初期設定(0.5 msec)では、デジチェーンは5台までにしてください。接続が6台以上になる場合は、L2スイッチ(ギガビットイーサネット対応)でネットワークを分岐してください。
パネル操作ができない	パネルロックがかかっている	パネルロックで設定したPINコードを入力するか、PINコードを忘れた場合は本製品を初期化してパネルロックを解除してください。

上記の対策を実施しても症状が改善しない場合は、ヤマハ修理ご相談センターにお問い合わせください。

一般仕様

		PC412-D	PC412-DI	PC406-D	PC406-DI
出力 1 kHz, non-clip, 20 msec burst, all channels driven	16Ω	600 W × 4	600 W × 4	300 W × 4	300 W × 4
	8Ω	1200 W × 4	1200 W × 4	600 W × 4	600 W × 4
	4Ω	1900 W × 4	1900 W × 4	900 W × 4	900 W × 4
	2Ω	2500 W × 4	2500 W × 4	1300 W × 4	1300 W × 4
	8Ω (BRIDGE mode)	3800 W × 2	3800 W × 2	1800 W × 2	1800 W × 2
	4Ω (BRIDGE mode)	5000 W × 2	5000 W × 2	2600 W × 2	2600 W × 2
	Hi-Z (100 V Mode)	—	1200 W × 4	—	600 W × 4
	Hi-Z (70 V Mode)	—	1200 W × 4	—	600 W × 4
増幅方式(出力回路)	Class D, Single ended output				
全高調波歪率	8Ω, 1 kHz, 10 W, all channels driven	0.01%			
	4Ω, 1 kHz, half power, all channels driven	0.1%			
周波数特性	8Ω, 1W, 20Hz to 20kHz (HPF THRU)	+0.5, -1.5 dB			
クロストーク	8Ω, 1 kHz, half power, input 150Ω shunt A-weighted	≤ -60 dB			
S/N 比	8Ω, gain setting = 32 dB, A-weighted	112 dB	112 dB	109 dB	109 dB
最大入力電圧		+28 dBu	+28 dBu	+25 dBu	+28 dBu
入力インピーダンス		20 kΩ (balanced)			
Dante インターフェース	Channel count	16 IN with Dante Redundancy, 16 OUT			
	Sampling frequency	96/88.2/48/44.1 kHz			
電源条件	Voltage *1	100 – 240 V*2 50 Hz/60 Hz			
消費電力	1/8 MAX power, 2Ω, pink noise at all channels	1850 W	1850 W	1050 W	1100 W
	Idle	190 W	190 W	165 W	190 W
	Standby	100 V/9 W			
使用温度		0°C ~ +40°C			
保存温度		-20°C ~ +60°C			
外形寸法 (W × H × D)		480 × 88 × 528 mm			
質量(グリル、ハンドル付き)		16.0 kg	16.0 kg	15.6 kg	15.9 kg

*1 定格電源電圧の±10%の電圧で動作することを確認しています。

*2



警告

電源コードは、必ず付属のものをご使用ください。
付属の電源コードは日本国内専用(125Vまで)です。

注記

アンプ出力を測定する場合は、バランス入力に対応した測定器を使用してください。
誤った接続をすると、グランド接続が正しく取れず、アンプや測定器の故障の原因となります。

本書は、発行時点での最新仕様で説明しています。最新版は、ヤマハウェブサイトからダウンロードできます。

アフターサービス

お問い合わせ窓口

お問い合わせや修理のご依頼は、お買い上げ店、または次のお問い合わせ窓口までご連絡ください。

●機能や取り扱いに関するお問い合わせ

ヤマハ・プロオーディオ・インフォメーションセンター

 **0570-050-808**
ナビダイヤル®

※ 固定電話は全国市内通話料金でご利用いただけます。
通話料金は音声案内で確認できます。

上記番号でつながらない場合は **03-5488-5447**
受付時間 月曜日～金曜日11:00～17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定休日を除く)
オンラインサポート <https://jp.yamaha.com/support/>

●修理に関するお問い合わせ

ヤマハ修理ご相談センター

 **0570-012-808**
ナビダイヤル®

※ 固定電話は全国市内通話料金でご利用いただけます。
通話料金は音声案内で確認できます。

上記番号でつながらない場合は **053-460-4830**
FAX 03-5762-2125 東日本(北海道/東北/関東/甲信越/東海)
06-6649-9340 西日本(北陸/近畿/四国/中国/九州/沖縄)

修理品お持込み窓口
東日本サービスセンター
〒143-0006 東京都大田区平和島2丁目1-1
JMT 京浜E棟A-5F
FAX 03-5762-2125
西日本サービスセンター
〒556-0011 大阪府大阪市浪速区難波中1丁目13-17
ナンバ辻本ビル7F
FAX 06-6649-9340

受付時間
月曜日～金曜日 10:00～17:00
(土曜、日曜、祝日およびセンター指定休日を除く)

●販売元

(株)ヤマハミュージックジャパン PA営業部
〒103-0015 東京都中央区日本橋箱崎町41-12
KDX 箱崎ビル

保証と修理について

保証と修理についての詳細は下記のとおりです。

●保証書

本書に保証書が掲載されています。購入を証明する書類(レシート、売買契約書、納品書など)とあわせて、大切に保管してください。

●保証期間と期間中の修理

保証書をご覧ください。保証書記載内容に基づいて修理させていただきます。お客様に製品を持ち込んでいただくか、サービスマンが出張修理にお伺いするのは、製品ごとに定められています。

●保証期間経過後の修理

ご要望により有料にて修理させていただきます。使用時間や使用環境などで劣化する下記の有寿命部品などは、消耗劣化に応じて交換が必要となります。有寿命部品の交換は、お買い上げ店またはヤマハ修理ご相談センターまでご連絡ください。

有寿命部品

スイッチ、接続端子など

●補修用性能部品の最低保有期間

製品の機能を維持するために必要な部品の最低保有期間は、製造終了後8年です。

●修理のご依頼

本書をもう一度お読みいただき、接続や設定などをご確認のうえ、お買い上げの販売店またはヤマハ修理ご相談センターまでご連絡ください。修理をご依頼いただくときは、製品名、モデル名などとあわせて、製品の状態をできるだけ詳しくお知らせください。

●損害に対する責任

本製品(搭載プログラムを含む)のご使用により、お客様に生じた損害(事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失、そのほかの特別損失や逸失利益)については、当社は一切その責任を負わないものとします。また、いかなる場合でも、当社が負担する損害賠償額は、お客様がお支払いになったこの商品の代価相当額をもって、その上限とします。

* 名称、住所、電話番号、営業時間、URL などは変更になる場合があります。

保証書

持込修理

品名	パワーアンプリファイアー	
※品番		
※シリアル番号		
保証期間	本体	ご購入の日から1年間
※ご購入日	年 月 日	
お客様	ご住所	□□□□-□□□□
	お名前	様
	お電話	

本書は、本書記載内容で無償修理を行う事をお約束するものです。ご購入の日から左記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上ご購入の販売店に修理をご依頼ください。ご依頼の際は、購入を証明する書類(レシート、売買契約書、納品書など)をあわせてご提示ください。

(詳細は保証規定をご覧ください)

※販売店	店名		印
	所在地		
	電話	()	

株式会社ヤマハミュージックジャパン PA営業部
〒103-0015
東京都中央区日本橋箱崎町41番12号 KDX箱崎ビル
TEL. 03-5652-3850

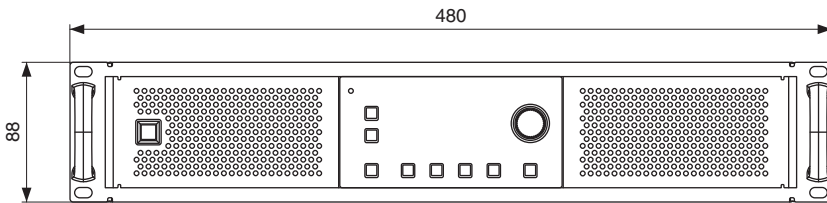
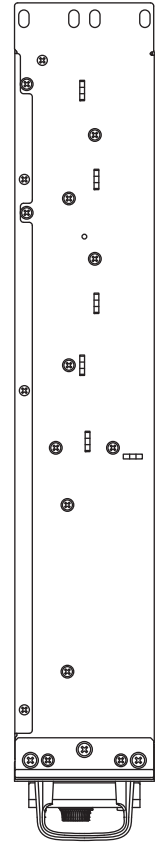
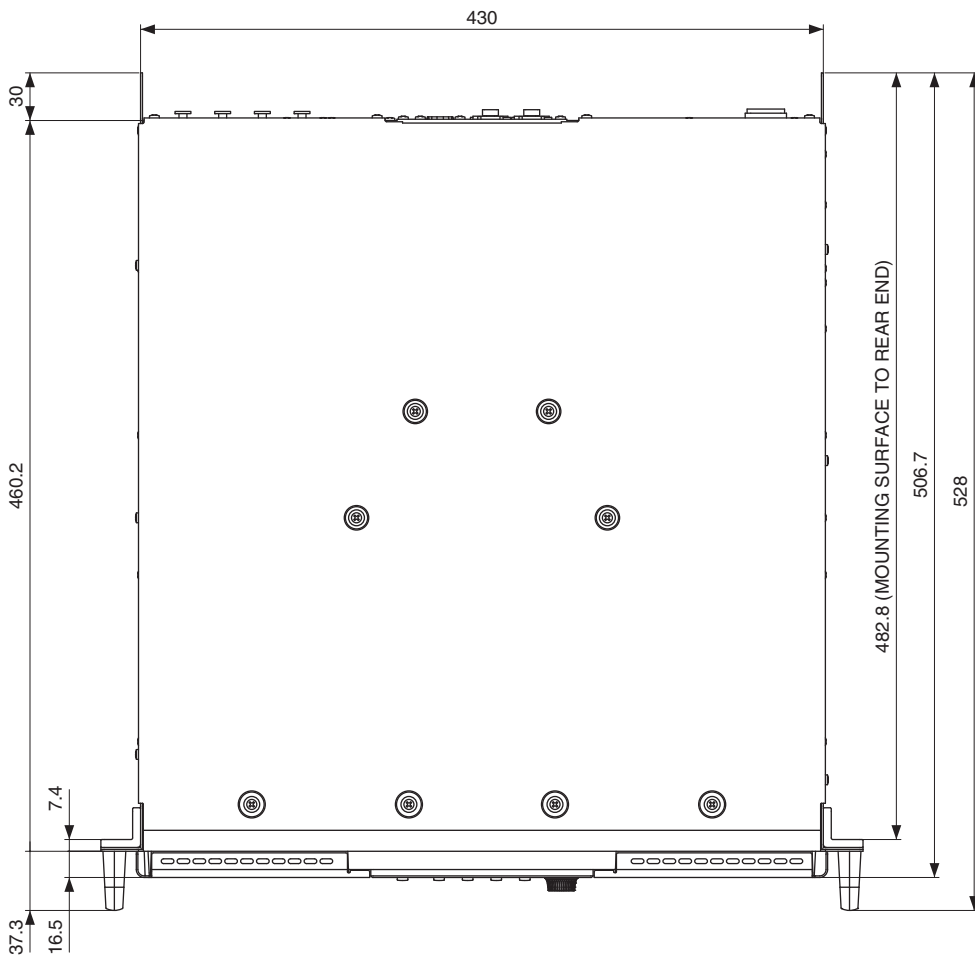
ご購入店様へ ※印欄は必ずご記入ください。

保証規定

- 保証期間中、正常な使用状態(取扱説明書、本体貼付ラベルなどの注意書に従った使用状態)で故障した場合には、無償修理を致します。
- 保証期間内に故障して無償修理をお受けになる場合は、商品と本書をご持参ご提示のうえ、ご購入販売店にご依頼ください。
- ご贈答品、ご転居後の修理についてご購入の販売店にご依頼できない場合には、ヤマハ修理ご相談センター*にお問合わせください。
- 保証期間内でも次の場合は有料となります。
 - 本書のご提示がない場合。
 - 本書または購入を証明する書類(レシート、売買契約書、納品書など)におご購入の年月日、お客様、ご購入の販売店の記入がない場合、及び本書の字句を書き替えられた場合。
 - 使用上の誤り、他の機器から受けた障害または不当な修理や改造による故障及び損傷。
 - ご購入後の移動、輸送、落下などによる故障及び損傷。
 - 火災、地震、風水害、落雷、その他の天災地変、公害、塩害、異常電圧などによる故障及び損傷。
 - お客様のご要望により出張修理を行う場合の出張料金。
- この保証書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid only in Japan.
- この保証書は再発行致しかねますので大切に保管してください。
 - この保証書は本書に示した期間、条件のもとにおいて無償修理をお約束するものです。したがってこの保証書によってお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理などについてご不明の場合は、ご購入の販売店、ヤマハ修理ご相談センター*にお問合わせください。
 - ご記入いただきましたお客様のお名前、ご住所などの個人情報は、本保証規定に基づく無料修理に関する場合のみ使用致します。取得した個人情報は適切に管理し、法令に定める場合を除き、お客様の同意なく第三者に提供することはありません。

* その他の連絡窓口につきましては、本取扱説明書をご参照ください。

Dimensions



Unit: mm

About Using BSD-Licensed Software

EN

The software used by this product includes components that comply with the BSD license.

The restrictions placed on users of software released under a typical BSD license are that if they redistribute such software in any form, with or without modification, they must include in the redistribution (1) a disclaimer of liability, (2) the original copyright notice and (3) a list of licensing provisions.

The following contents are displayed based on the licensing conditions described above, and do not govern your use of the product.

Über die Verwendung BSD-lizenzierter Software

DE

Die von diesem Produkt verwendete Software enthält Komponenten, die mit der BSD-Lizenz übereinstimmen.

Die Einschränkungen, die Anwendern von Software unter einer üblichen BSD-Lizenz auferlegt werden, bestehen darin, dass sie bei Weiterverbreitung solcher Software in jeglicher Form, mit oder ohne Modifikationen, (1) dieser einen Haftungsausschluss, (2) den originalen Urheberrechtsvermerk und (3) eine Liste der Lizenzierungsgebühren beifügen müssen.

Die folgenden Inhalte werden auf Grundlage der oben beschriebenen Lizenzierungsbedingungen angegeben und regeln nicht Ihre Verwendung des Produkts.

À propos de l'utilisation du logiciel sous licence BSD

FR

Le logiciel utilisé par ce produit comprend des composants conformes aux termes de la licence BSD.

Les restrictions imposées aux utilisateurs du logiciel publié sous la licence BSD typique stipulent, pour les utilisateurs qui distribuent le logiciel sous quelque forme que ce soit, avec ou sans modification, l'exigence d'inclure au titre de la redistribution : (1) un déistement de responsabilité ; (2) la mention relative aux droits d'auteur originale ; et (3) une liste de dispositions en matière d'octroi de licence.

Les contenus suivants sont affichés sur la base des conditions d'octroi de licence décrites ci-dessus, et ne régissent en aucun cas l'utilisation que vous faites du produit.

Información sobre el uso de software con licencia BSD

ES

El software que se utiliza en este producto incluye componentes que cumplen con la licencia BSD.

Las restricciones que son de aplicación a los usuarios del software suministrado con una licencia BSD típica exigen que, en caso de cualquier tipo de redistribución de dicho software, con o sin modificaciones, se incluya en la redistribución: (1) una exención de responsabilidades; (2) el aviso de derechos de autor (copyright) original; y (3) una lista de cláusulas de la licencia.

El contenido siguiente se muestra de conformidad con las condiciones de licencia descritas anteriormente y no rigen el uso del producto por parte de usted.

Sobre o uso do software licenciado BSD

PT

O software usado por esse produto inclui componentes que estão em conformidade com a licença do BSD.

As restrições impostas a usuários do software distribuído sob uma típica licença BSD estabelecem que se eles redistribuírem tal software, sob qualquer forma, com ou sem modificações, deverão incluir (1) uma declaração de isenção de responsabilidade na redistribuição, (2) o aviso de direitos autorais original e (3) uma lista das cláusulas de licenciamento.

O sumário a seguir será exibido com base nas condições de licenciamento descritas acima mas não regem seu uso do produto.

Informazioni sull'uso del software concesso in licenza da BSD

IT

Il software utilizzato da questo prodotto include componenti conformi alla licenza BSD.

Gli utenti del software rilasciato con una licenza tipica BSD sono soggetti a limitazioni, ad esempio se ridistribuiscono tale software in qualsiasi forma, con o senza modifiche, devono includere nella redistribuzione (1) una dichiarazione di non responsabilità, (2) l'avviso di copyright originale e (3) un elenco di disposizioni in materia di licenze.

I contenuti di seguito vengono visualizzati in base alle condizioni di licenza sopra elencate e non regolamentano l'utilizzo del prodotto.

English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

中文

한국어

日本語

Об использовании лицензионного программного обеспечения BSD

RU

Программное обеспечение, используемое в данном устройстве, включает компоненты, соответствующие требованиям Программной лицензии университета Беркли (BSD).

Ограничения, налагаемые на пользователей программного обеспечения, выпускаемого под лицензией BSD, включают следующее: если пользователи распространяют подобное программное обеспечение в любом виде, в том числе без изменений, они должны включить в пакет: 1) отказ от принятия на себя ответственности; 2) оригинал уведомления об авторских правах; и 3) список положений о лицензировании.

Эти положения основаны на вышеизложенных условиях лицензирования и не касаются использования продукта вами.

关于使用BSD认证的软件

ZH

本产品包括组件使用的软件均符合BSD许可。

在典型的BSD许可下发布软件的用户，有如下限制：如果用户以任何形式重新发布软件，无论修改与否，需要包含(1)免责声明，(2)原版的版权信息和(3)规定许可的清单。

基于上述许可条件的如下显示内容不影响您对产品的使用。

BSD 라이선스가 적용된 소프트웨어의 사용에 관한 설명

KO

본 제품에 사용된 소프트웨어에는 BSD 라이선스를 준수하는 컴포넌트가 포함되어 있습니다.

일반적인 BSD 라이선스 하에 출시된 소프트웨어를 어떠한 형태로든 재배포할 경우 배포자는 소프트웨어 수정 여부와 상관없이 (1) 책임 면책 조항, (2) 원 저작권 고지 및 (3) 라이선스 규정 목록을 반드시 포함시켜야 합니다. 다음 내용은 위에 설명된 라이선스 조건을 기준으로 표시되었으며 제품 사용에는 영향을 미치지 않습니다.

BSDライセンスソフトウェアの利用に関するお知らせ

JA

本製品はソフトウェアの一部にBSDライセンスに従ったソフトウェアを利用しています。

BSDライセンスとは、無保証の旨の明記、著作権表示、ライセンス条条文一覧の表示を条件としてプログラムの再頒布が許諾されるソフトウェアのライセンス形式です。

下記の内容は、上記ライセンス条件にもとづき表示されるものであり、お客様の使用制限等を規定するものではありません。

lwIP is licenced under the BSD licence:

Copyright (c) 2001-2004 Swedish Institute of Computer Science.
All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee_eu_en_02)

English

Deutsch

Français

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee_eu_de_02)

Español

Português

Italiano

Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee_eu_fr_02)

Русский

中文

한국어

日本語

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee_eu_es_02)

Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee_eu_pt_02a)

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee_eu_it_02)

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</p> <p>For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	English
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</p> <p>Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	Deutsch
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</p> <p>Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	Français
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</p> <p>Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	Nederlands
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</p> <p>Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir esta disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	Español
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</p> <p>Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	Italiano
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</p> <p>Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Econômica Européia</p>	Português
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα</p> <p>Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του EOX και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	Ελληνικά
<p>Viktigt: Garantiinformation för kunder i EES-området* och Schweiz</p> <p>För detaljerad information om denna Yamahaprodukt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	Svenska
<p>Viktig merknad: Garantiinformasjon for kunder i EØS* og Sveits</p> <p>Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakten Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	Norsk
<p>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØO* og Schweiz</p> <p>De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØO* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØO: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	Dansk
<p>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</p> <p>Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	Suomi
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</p> <p>Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (Plik gotowy do wydrukowania znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	Polski
<p>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</p> <p>Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	Česky
<p>Fontos figyelemztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</p> <p>A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői irodával. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	Magyar
<p>Oluline märkus: Garantiiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</p> <p>Täpsemat teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saidil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	Eesti keel
<p>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicē</p> <p>Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicē, lūdz, apmeklējiet zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazinieties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	Latviešu
<p>Dėmesio: informacija dėl garantijos pirkėjams EEE* ir Šveicarijoje</p> <p>Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	Lietuvių kalba
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</p> <p>Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garančnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	Slovenčina
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</p> <p>Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Slovenščina
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</p> <p>За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	Български език
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</p> <p>Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	Limba română
<p>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</p> <p>Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	Hrvatski

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Yamaha Worldwide Representative Offices

English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichodes.

Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

简体中文

如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的2D条形码找到这些代表或经销商的信息。

繁體中文

如需產品的詳細資訊，請聯絡與您距離最近的 Yamaha 銷售代表或授權經銷商，您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。

한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



https://manual.yamaha.com/audio/address_list/

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

AP01

雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

上海市静安区新闸路1818号云和大厦2楼

客户服务热线：4000517700

公司网址：<https://www.yamaha.com.cn>

厂名：雅马哈电子（苏州）有限公司

厂址：江苏省苏州市苏州新区鹿山路18号

ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中央区中沢町10-1

Yamaha Pro Audio global website
<https://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

© 2019 Yamaha Corporation
Published 09/2024
2024年9月发行
IPES-D0



VHT7930